

Swoboda Wiggensbach KG

Postfach 1260

87485 Wiggensbach/Allgäu

swoboda

technologies

delivery note :



(5) account number at recipient 910 22671		(2) notices of receipt and processing 180347469 901283 7870		delivery note	
(1) recipient address Company Magna PT S.p.A. Plant Modugno Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(6) freight free ☐ not f. ☐ unit EURO		(7) inbound delivery waggon ☐ carrier ☐ freight ☐ oth. vehic. ☐ express ☐ own vehicle ☐ Mail ☐ air freight ☐	
customer number at vendor 300237		tax number (customer)		our tax number	
(10) your symbol	(11) order No. 4500648920	date 14.11.2022	(12) our department	(13) direct dial (08370/910-0)	(14) our order number 120473
(15) term of delivery FCA Wiggensbach	(19) disp. type	free (20) not f. ☒	(21) packing type	(22) disp. character 37968A	(23) gross total weight kg 0
(25) TimeStar Logistik GmbH, 91550 Dinkelsbühl					(24) net 0
(26) receiving-/unloading pt					
(27) Pos.	(28) order No./suppl. ref. No. M0150891 108190000	(29) order description (21) packing type (details) SENSORCLUSTER 1 OBEN (A2489050000) Sonderfahrt 16 Uhr! Charge: TA: 120473 551X362X139 3 Stk. KLEINE EWP 1		(30) quantity 22	(31) UM 1
				(40) notes of recipient quantity (is) ☒ +/- ☒ notes	
We kindly would like to assertive suggest you to the legal specification for the loading assurance. All transports, which not assure the sufficient loading assurance, would not be loaded through us. All kind of costs (delay- or refund-costs) would be charged to you. i. V. Sirch/LOG 01.10.2009					
date	notices of receipt	quantity check	quality check/test report	recipient	invoice verific.
name no.					

1 = pieces, 2 = KG, 3 = G, 4 = M, 5 = M2, 6 = M3, 7 = L, 8 = ML, 9 = T label corresponding to DIN 4994

Page 1 of 1

Swoboda Wiggensbach KG
87487 Wiggensbach
Max-Swoboda-Straße 1
Stz: Wiggensbach
AG Kempten, HRA8891
USt-IdNr.: DE 260 712 265

Vertretungsberechtigter Gesellschafter:
Swoboda Vertretungs GmbH
AG Kempten, HRB 12941
Geschäftsführer: Dr. Jörg Schernikau
Christian Göser, Dr.-Ing. Klaus Skrobanek
Wilko Steffens und Christian Keßler

Telefon +49(0)8370 910-0
Telefax +49 (0)8370 910-109
E-Mail: info@swoboda.com
www.swoboda.com

Commerzbank AG Kempten
IBAN: DE43733800040220895700
BW Bank Stuttgart
IBAN: DE18600501010004540205
HypoVereinsbank Kempten
IBAN: DE66733200730007321600

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Firma Swoboda Wiggensbach KG Max-Swoboda-Str.1 87487 Wiggensbach DEUTSCHLAND			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR) 162900 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, # la Convention relative au contrat de transport par route (CMR)		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT - 70026 Modugno (Bari)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Firma TimeStar Logistik GmbH Heininger Strasse 17 91550 Dinkelsbühl DEUTSCHLAND		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT - 70026 Modugno (Bari) Italy			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs succédant (nom, adresse, pays) LIMAR PRESOV s.r.o. Pod komínem 8, 080 01 PREŠOV ICO: 46 646 027 DIC: 2023532522		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Swoboda Wiggensbach KG / 87487 Wiggensbach DEUTSCHLAND Ladezone: 4			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserve et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 80539286,80539287					
6 Kennz. und Nummern Marques et numéros 1		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 1	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Automobilteile	10 Statistiknummer No statistique
					11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 50kg
12 Umfang in m³ Cubage m³					
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) SWAN: 162900/ Sofa 16 Uhr Auftrags-Nr. Kunde: 4500648920			19 Zu zahlen von: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total # payer		
14 Rückerstattung Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières Wir sind SLVS-Verbotkunde		
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco X FCA Wiggensbach			21 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le		
22 Swoboda Wiggensbach KG Max-Swoboda-Str. 1 87487 Wiggensbach Tel: 08370 910-0			23 Firma TimeStar Logistik GmbH		
24 Ausgefertigt in Etablie a 87487 Wiggensbach			25 Berechnung des Beförderungsentgelts von bis km frachtpfl. Gewicht in kg Tarifstelle Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 21 AUG 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfs- gewerbetreibender im Sinn des anzuwendenden Tarifes			27 Amtl. Kennzeichen Kfz P0585 LS		
28 Anhängers			29 Summe		
benutzte Gen.-Nr.			☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT		